

НАРОДНЫЕ ПЕСНИ

для голоса с фортепиано

В концертной обработке
Д. ПРИЦКЕРА



ИЗДАТЕЛЬСТВО „МУЗЫКА“

Ленинградское отделение 1972

НАРОДНЫЕ ПЕСНИ

Концертная обработка
Д. ПРИЦНЕРА

СХОДИСЬ, БЕРИСЬ, РЕБЯТУШКИ

Русская старинная волжская песня

Для баса или баритона

Слова народные

Не слишком медленно

Ф-п.

p

8

p

Схо_

mf

p

_ дись, бе _ рись, ре _ бя _ туш _ ки, да_вай ух _

The musical score is written for a voice part (bass or baritone) and a piano accompaniment. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The score is divided into three systems. The first system shows the piano introduction with a forte (f) dynamic. The second system shows the voice entry with a piano (p) dynamic. The third system shows the vocal melody with lyrics and the piano accompaniment. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more complex bass line in the left hand. The lyrics are: '_ дись, бе _ рись, ре _ бя _ туш _ ки, да_вай ух _'.

— немі Сош — лись, взя — лись, ра — зу — да — лы — е, да — вай ух —

mf
— немі Эх, ра — зог — нем мы спи — нуш — ку, да — вай ух —

mf

f
— немі Да — вай ух — немі Да — вай ух — немі

mf

Вол _ га ма _ туш _ ка ре _ ка, по_жа _ лей ты си_лы бур_ла _

_ ка. Эх, си _ лу бо_га _ тыр _ ску _ ю в хо_му _

_ те сгу _ бил. Да_вай ух _ немі Да _ вай

у х - нем!

mf

Схо - дись, бе - рись, ре - бя - туш - ки, да - вай у х -

p

- нем! Эх, ра - зо - гнем мы спи - нуш - ку, да - вай у х -

p

- нем! Да - вай у х - нем!

О ЧЕМ ТЫ, МАШЕНЬКА, ПЛАЧЕШЬ

Русская песня

Для сопрано

Слова народные

Медленно

The first system of the musical score. It features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The tempo marking 'Медленно' (Ad libitum) is above the vocal staff. The piano part begins with a piano (*p*) dynamic. The vocal line starts with a whole rest, followed by a half note G4, and then a quarter note A4. The piano accompaniment consists of a series of chords and moving lines in both hands.

The second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics 'чем ты, Ма-шень-ка, пла-чешь? О чем ты'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines. The vocal line has a half note G4, a quarter note A4, a half note B4, a quarter note C5, a half note B4, a quarter note A4, a half note G4, and a quarter note F#4.

The third system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics 'сле-зы льешь? Ах, как же мне не пла-кать-'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines. The vocal line has a half note G4, a quarter note A4, a half note B4, a quarter note C5, a half note B4, a quarter note A4, a half note G4, and a quarter note F#4.

mf Для повторения

то, да не ту — жить, ах, не ту — жить.

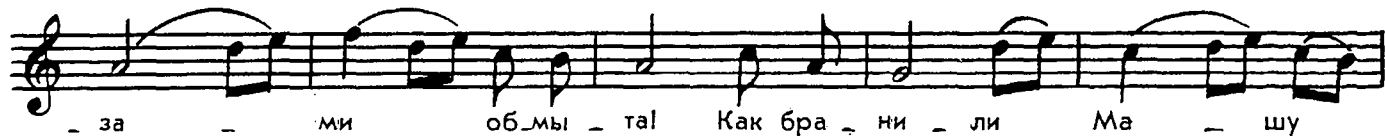
p

Для окончания

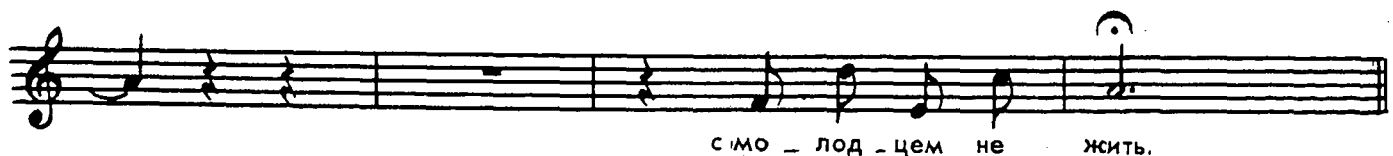
2. Ах, // жить
3. И //

с мо — лод — цем не жить.

2-й куплет



3-й куплет



КОЛЫБЕЛЬНАЯ

Белорусская песня

Для высокого голоса

Русский текст Вс. РОЖДЕСТВЕНСКОГО

Медленно

p

Лю _ ли, лю _ ли, лю _ ля _ та, бре _

p

— дут в лу _ гах те. _ ля _ та, в тра _ ве о _ ни па _ суют _ ся и

в хлев о _ ни сбе _ рут _ ся. Там ти _ хо за _ сы _ па _ ют и

луг свой вспо_ми_на_ют, лю_ли, лю_ли, лю_ля_та, и

луг свой вспо_ми_на_ют. Ты

ма_лень_кий под_па_сок, дай трав_ки им ме_шо_чек. Дай

трав_ки им о_ха_поч_ку... И спи, ус_ни, де_ти ноч_

— ка.

Так спи же, спи спо — кой — но, и ни о чем не

ду — май. Лю — ли, лю_ли, лю — ля — та, и

заменяя

ни о чем не ду — май. Лю — ли, лю_ли, лю_ля — та,

pp

ЯРЁМА

Белорусская песня
Для среднего голоса

Русский текст Вс. РОЖДЕСТВЕНСКОГО

Подвижно

mf

1. Я _ рё _ ма, Я _ рё _ ма
2. То _ чит ве _ ре _ тё _ на,

tr

це _ лый ве _ чер до _ ма,
на _ пи _ хал их в тор _ бу

це _ лый ве _ чер до _ ма,
на _ пи _ хал их в тор _ бу,

1.

то _ чит ве _ ре _ тё _ на.
и по _ шел до

2.

тор_гу.

3. На_пи_ хал их

4. Сам ку_пил бу_

8-----

в тор_бу
_бен_чик,и по_шел до тор_гу,
на же_ну по_ве_сил.про_дал ве_ре_тё_на,
Кто же_ну об_ни_мет,

8-----

сам ку_пил бу_бен_чик. Про_дал ве_ре_тё_на,
тут бу_бен_чик звяк_нет, кто же_ну об_ни_мет,сам ку_пил бу_
тут бу_бен_чик

1. 2.

— бен_чик, / звяк — нет.

ПЕСНЯ МАСТЕРА

Еврейская песня

Для высокого голоса

Русский текст Е. ПОЛОНСКОЙ

Подвижно

1. Кто в порт_нов_ском де_ле хо_чет пер_вым стать, дол_жен ча_ще,

ча_ще дом мой по_се_щать. Шей, шей, шей, шей, шей, шей,

плать_е шей мне по_ско_рей. Шей, шей, шей, шей, шей, шей, плать_е шей мне

по_ско_рей. Мас_тер! Мас_тер! Ай, ай, ай_я_я,

ай, ай, ай, ай ай, ай-я-я, ай, я,

Для повторения Для окончания

я! я. Бом! Бом!

2. Кто в сапожном деле хочет первым стать,
Должен чаще, чаще у меня бывать.
Стук, стук, стук, стук, стук, стук! } 2 раза
Ставь набойку на каблук.
Мастер! Мастер!
Ай, ай, ай-я-я, и т. д.

3. Кто в столярном деле хочет первым стать,
Должен чаще, чаще в дверь мою стучать.
Строг, строг, строг, строг, строг, строг! } 2 раза
Строй мне стол из трех досок.
Мастер! Мастер!
Ай, ай, ай-я-я и т. д.

4. Кто в бондарном деле хочет первым стать,
Должен чаще, чаще у меня бывать.
Бом, бом, бом, бом, бом, бом! } 2 раза
Ставь мне бочку с добрым дном.
Мастер! Мастер!
Ай, ай, ай-я-я и т. д.

ЗЕЛЕНЕЮТ ГОРЫ

Татарская песня

Для сопрано

Русский текст М. ТУБЕРОВСКОГО

Подвижно, лирично

p

1. Зе_ле_не_ют го_ры шел_ко_вым у_зо_ром, ско_ро за_свис_тят со_ло_
 2. В не_бе пти_цы выют_ся, что_бы не вер_нуть_ся, что_бы у_ле_теть за мо_

_выи.
_ря.

Вот уж каждый ве_чер лас_точ_ки ще_бе_чут,
 Солн_це не вер_нет_ся, а серд_еч_ко бьет_ся,

веш_ни_е пе_вунь_и мо_и. За_зве_не_ли
ждет и не до_ждет_ся те_бя. О_пус_те_ли

гор_ны_е ручь_и, все за_пе_ло о люб_ви, за_пе_ло о люб_
ро_щи и по_ля. Пусть не слы_шу пе_сен я— жи_вет лю_бовь мо_

_ви Троп_ко_ю зна_ко_мой вы_бе_гу из до_ма,
_я! Лас_ко_ю сво_е_ю я те_бя со_гре_ю,

1. 2.

ми _ ло _ му род _ на _ му, шеп _ ну: «При_ди!» // _ нять ме _ ня!

при _ хо _ ди ско _ ре _ _ е об _

При_хо_ди ско_ре _ _ е об_

_ нять ме _ ня!

У РЕЧКИ

Чешская песня

Дуэт

Русский текст Вс. РОЖДЕСТВЕНСКОГО

Медленно

The piano introduction consists of two staves. The right hand plays a melody of eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

The first vocal entry is on a single staff with lyrics underneath. The piano accompaniment continues on two staves below. The melody is in a minor key with a 2/4 time signature.

На_по_и, род_на _ я, бор_зо_го ко_ня и ска_жи, что
Вот жур_чат, спле_та _ ясь, свет_лых две стру_и, бо_е_во_го

The second vocal entry continues the melody. The piano accompaniment features more complex rhythmic patterns, including sixteenth notes and chords. The lyrics are aligned with the vocal line.

креп _ ко лю_бишь ты ме_ня. Он те_бя не тро_нет,
дру _ га в реч_ке на_по_и. По те_бе, же_лан_ной,

го _ ло _ ву на_кло_нит, ти_хо по_во _ да _ ми над ре_кой зве_
 тос _ ко _ вать я ста_ну, только на про _ щань _ е на ме_ня взгля_

1. -ня.
-ни!

2. -ни.

Всё ску_чать я бу _ ду по кра_се тво _ ей, я та_ких во _

— ве — ки не ви — дал о — чей.

Дай ко — ню на_пить_ся

ты реч — ной во — ди — цы и те_бя, род — на — я, бу — ду пом_нить

я,

и те _ бя, род _ на _ я, бу _ ду пом _ нить я!

ДЕРЕВЕНСКАЯ ПОЛЬКА

Чешская песня

Для дуэта

Русский текст Вс. РОЖДЕСТВЕНСКОГО

Живо

f *mf*

f

1. На лу_жоч_ке мы пля_са_ли, мы пля_са_ли. Скрип_ки ве_се_
2. Там, где пля_шут мо_ло_ди_цы, мо_ло_ди_цы, ста_ри_кам уж

f

_ ло иг_ра_ли, эх, иг_ра_ли, стру_ны пе_ли, буб_ны би_ли, пар_ни ми_лых
 не си_дит_ся, не си_дит_ся. Вы_шли в круг о _ ни с пар_ня_ми, креп_ко топ_чут

под_хва_ти_ли, вдоль по_лян_ки за_кру_жи_ли, вдоль по_лян_ки
 каб_лу_ка_ми, ру_ки, но_ги хо_дят са_ми, ру_ки, но_ги

за_кру_жи_ли.
 хо_дят са_ми.

f

По_тру_ди_лись мы не_да_ром, мы не_да_ром —
Бей_те, буб_ны, все ско_ре_е, все ско_ре_е,

мно_го хле_ба по ам_ба_рам, по ам_ба_рам. В креп_ких боч_ках
пой_те, скрип_ки, ве_се_ле_е, ве_се_ле_е. Пля_шут пар_ни

бро_дит пи_во, свадь_бы спра_вим мы на ди_во в у_ро_жай_ный
воз_ле са_да це_лый ве_чер до у_па_да, так, что луч_ше

год счаст_ли _ в_ый, в у _ ро _ жай_ный год счаст_ли_в_ый.
и не на _ до, так, что луч_ше и не на_до.

ff

3. У кра_са _ виц выют_ся лен_ты, выют_ся лен_ты, бле_щут яр_ко по_зу _ мен_ты,

mf

по-зу-мен-ты. Эй, да-вай кру-жись ско-ре-е, каж-дый пля-шет,

как у-ме-ет, чтоб жи-лось нам ве-се-ле-е, чтоб жи-лось нам

ве-се-ле-е! Ве-се-лей!

ОЙ ТЫ, МОРЕ ЧЕРНОЕ

Болгарская песня

Для тенора

Русский текст С. ГИНЗБЕРГ

Не слишком медленно

The piano introduction is in 4/4 time, featuring a melody in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The melody begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, and then a series of eighth notes: B4, A4, G4, F4, E4, D4. The left hand plays a steady accompaniment of eighth notes. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *p* (piano).

The vocal line is in 4/4 time, matching the piano accompaniment. It begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, and then a series of eighth notes: B4, A4, G4, F4, E4, D4. The melody is simple and melodic.

Ой, ты мо_ре Чёр_но_е, на за_ре при_бой, вол_ны не_по_
То не го_лубь с гор_линкой ворко_вал вес_ной, — ми_ло_вал_ся

The piano accompaniment continues with the same harmonic structure as the introduction. The right hand plays a melody of eighth notes, and the left hand provides a steady accompaniment. The dynamics remain consistent with the previous section.

The vocal line continues with the same melodic structure as the first phrase. It begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, and then a series of eighth notes: B4, A4, G4, F4, E4, D4.

_кор_ны_е, бе_рег мой род_ной! Ой, лу_га ду_
с Е_лен_кой Хри_сто мо_ло_дой. И, бро_дя с о_

The piano accompaniment continues with the same harmonic structure as the previous sections. The right hand plays a melody of eighth notes, and the left hand provides a steady accompaniment. The dynamics remain consistent with the previous section.

_ ши _ сты _ е, в се _ ре _ бре тра _ ва, ни _ вы зо _ ло _
 _ та _ ро _ ю меж кру _ тых кам _ ней, пел про о _ чи

_ тис _ ты _ е, не _ ба си _ не _ ва.
 ка _ ри _ е лю _ бушки сво _

_ ей.

л.р. пр.р.

Бы - ло сча - стье яс - но - е, как не -

- дол - гий сон - Е - лен - ку пре -

крас ну ю ту рок взял в по -

Немного скорее, взволнованно

лон... Нын - че вет - ры

воль - ны - е о бы - лом по - ют,

го - ды под - не - воль - ны - е

в па - мя - ти вста - ют... Ой ты, мо - ре

Чёр _ но _ е, на за _ ре при _ бой, вол _ ны не _ по _ кор _ ны _ е,

бе _ рег мой род_ной!

A

pp

МАЦЕК

Польская песня

Для среднего голоса

Русский текст С. ГИНЗБЕРГ

В темпе мазурки

1. Ох, беда больша - я - тяжко болен Ма-цек, рас-тол-стел бед-ня - га,

стал по-хож на мя-чик. Дни бе-гут, ле-тят не-де-ли, хло-пец всё ле-

замедляя в темпе

жит в по_сте _ ли! Да _ на, мо_я да_на, да _на, да на, да _на!

Дни бе_гут, ле _ тят не_де_ли, хло_пец всё ле _ жит в по_сте _ ли! Да_на, мо_я

да_на, да_на, да _ на, да _ на! // да _ на! да _ на!

sf

2. Лишь проснется, сразу съест полпуда каши,
Котелок картошки, миску простокваши.
Помоги ему, о боже,
Мацек мало есть не может!
Дана, моя дана, дана, дана, дана!

3. Ох, беда большая — болен Мацек тяжко
Он сегодня скушал целого барашка!
Как тут быть, на самом деле,
Как стащить его с постели?
Дана, моя дана, дана, дана, дана!

4. Музыканты, в струны ударяйте живо,
Чтобы встал наш Мацек и плясал на диво.
Гей, под музыку такую
Даже Мацек затанцует!
Дана, моя дана, дана, дана, дана!

ПРОБИРАЯСЬ ДО КАЛИТКИ

Шотландская песня

Для среднего голоса

Слова Р. БЕРНСА
Перевод С. МАРШАКА

Не слишком медленно, с юмором

The piano introduction consists of two staves. The right hand plays a melody in G major, 4/4 time, starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, and D5. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The dynamic marking *mf* is present.

Про_би_ра_ясь до ка_лит_ки по_лем вдоль ме_жи, Джен_ни вы_мок_ла до нит_ки
Ес_ли кто-то звал ко_го-то сквозь гус_ту_ю ро_жь и ко_го-то об_нял кто-то, —

The piano accompaniment for the first vocal line continues with two staves. The right hand plays chords and single notes, while the left hand plays a steady bass line. The dynamic marking *p* is present.

ве_че_ром во ржи. О_чень хо_лод_но дев_чон_ке, бьет дев_чон_ку дрожь.
что с не_го возь_мешь! И ка_ка_я нам за_бо_та, ес_ли у ме_жи

The piano accompaniment for the second vocal line continues with two staves. The right hand plays chords and single notes, while the left hand plays a steady bass line.

1. 2.

За_мо_чи_ла все юб_чон_ки, и_дя че_рез рожь. // ве_че_ром во ржи!
це_ло_вал_ся с кем-то кто-то

И ка_ка_я нам за_бо_та, ес_ли у ме_жи

це_ло_вал_ся с кем-то кто-то ве_че_ром во ржи!

ТУЧА НАД МОРЕМ

Негритянская песня

Для среднего голоса

Русский текст М. ТУБЕРОВСКОГО

Медленно

Музыкальное произведение «Туча над морем» (Cloud over the Sea) представляет собой негритянскую песню, адаптированную для среднего голоса. Композиция написана в 4/4 такта и содержит три фразы с русскими текстами. Музыкальное сопровождение включает фортепиано (piano) и вокальную партию.

Музыкальные детали:

- Ключевая подпись:** Три бемоля (B-flat, E-flat, A-flat).
- Темп:** Медленно (Ad libitum).
- Динамика:** *mf* (mezzo-forte) в начале фортепиано.

Текст песни:

Ту _ ча прой _ дет над
мо _ рем по _ рой, на мо _ ре ве _ тер пла _ чет,
мо _ ре зе _ ле _ ной пле _ щет вол _ ной, нем бе _ рег го _

ря_чий. Мой бед_ный дом сто_ит у мо_ря,
ты, мой Том! Сто_ит у мо_ря

дом род_ной, а под ок_ном всю
дом род_ной, а под ок_ном всю

ночь по_ет при_бой пес_ню го_ря.
ночь по_ет при_бой пес_ню го_ря.

Бе_лый хо_зя_ин сы_на у_вез, ту_го скру_ти_ли
Ту_чи над мо_рем ро_ем плы_вут, на мо_ре сто_нет

ру_ки... ве_тер. Ах, не за_лить по_то_ка_ми слез
Ах, по_че_му, кто че_рен, то_му

f 1. мне го_речь раз_лу_ки. Где // све_те.
нет сча_сть_я на

f 3 *p*

ХОРОШИЙ ОХОТНИК

Каталонская песня

Для мужского дуэта

Русский текст Е. ДОЛМАТОВСКОГО

Умеренно

mf

1. На рас-

mf

f

_све _ те ра _ но, ра _ но о_чень хо_ро _ шо, по по_

ля_м в клу_бах ту _ ма _ на, о_чень хо_ро _ шо. На о _

_хо_ту я по _ шел, на о _ хо_ту я по _

о чень хо ро шо,

шел, о_чень хо_ро _ шо, пусть бу_дет та_к! 2. Не на_

1. 2. 3. 4. *mf*

5.

так! Пусть бу_дет так! Пусть бу_дет

так!

О_чень хо_ро_шо!

pp

2. Не нашел я куропаток,
Очень хорошо,
Не видал других пернатых,
Очень хорошо,
Не нашел я ничего,
Очень хорошо,
Не заметил никого,
Очень хорошо,
Пусть будет так!

3. Ничего я не заметил,
Очень хорошо,
Но пастушку там я встретил,
Очень хорошо,
Грациозна и мила,
Очень хорошо,
На траве она спала,
Очень хорошо,
Пусть будет так!

4. Я нашел ее уснувшей,
Очень хорошо,
На минутку прикорнувшей,
Очень хорошо,
На лугу у ручейка,
Очень хорошо,
Возле чащи тростника,
Очень хорошо,
Пусть будет так!

5. Ах, она была прелестна!
Очень хорошо,
Должен я признаться честно,
Очень хорошо,
Я ее не разбудил,
Очень хорошо,
Только возле я ходил,
Очень хорошо,
Пусть будет так!

ПОД ОЛИВОЙ

Мексиканская песня

Для сопрано

Русский текст С. ГИНЗБЕРГ

Медленно, выразительно

Ля, ля, ля...

mf 3 3

p

1. Де_рев_це, листь_я ро_ня_я,
2. Тро_лок про_шла я не_ма_ло —

тень ю ме_ня не лас_ка ет. Ве_тер шеп чет_ся с о_
 зо ло_то счасть_я ис_ка ла, ве_тер сто нет под о_

_ли _вой, о, мой ми _лый!
 _ли _вой, о, мой ми _лый!

Я всем на све_те чу_жа_я, зна чит, судь_ба уж та_
 Блес_ком у_влекшись об_ман_ным, пла тит_ся серд_цестра_

- ка - я — не приш_лось мне быть счаст_ли - вой, о, мой
- дань - ем. О, как труд - но быть счаст_ли - вой, слы - шишь,

ми - лый! Ми - лый! 3. Де_ре́вце листь_я ро_
ми - лый? Ми - лый!

- ня - я, тень - ю ме_ня не лас_ка - ет, ве_тер

пла — чет под о — ли — вой, где ты, ми — лый?

A

3

замедляя

pp

ПЕСНЯ ЛЮБВИ

Южно-американская песня

Для сопрано

Русский текст С. ГИНЗБЕРГ

Оживленно

f

f

О, мой лю_би_мый Фер_нан - до, ждет те_бя А - ми -
Здесь, воз_ле хи_жи_ны скром - ной, дру_га в тьме благо -

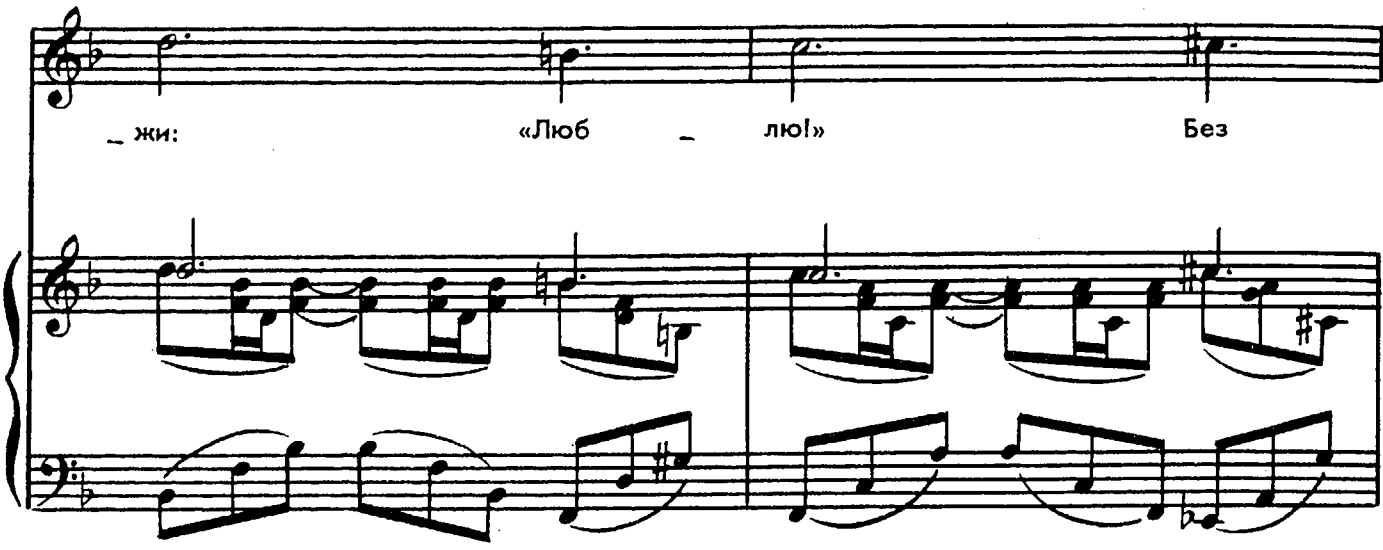
_ран - да, ночь теп_ла и тем - на.
_вон - ной встре - тит вздо_хом трост - ник.

Здесь расцве_ли ба_зи_ли _ ки, здесь лес_ны_е гвоз_
Здесь, при тво_ем по_яв_лень _ и, все бы_лы_е сом_

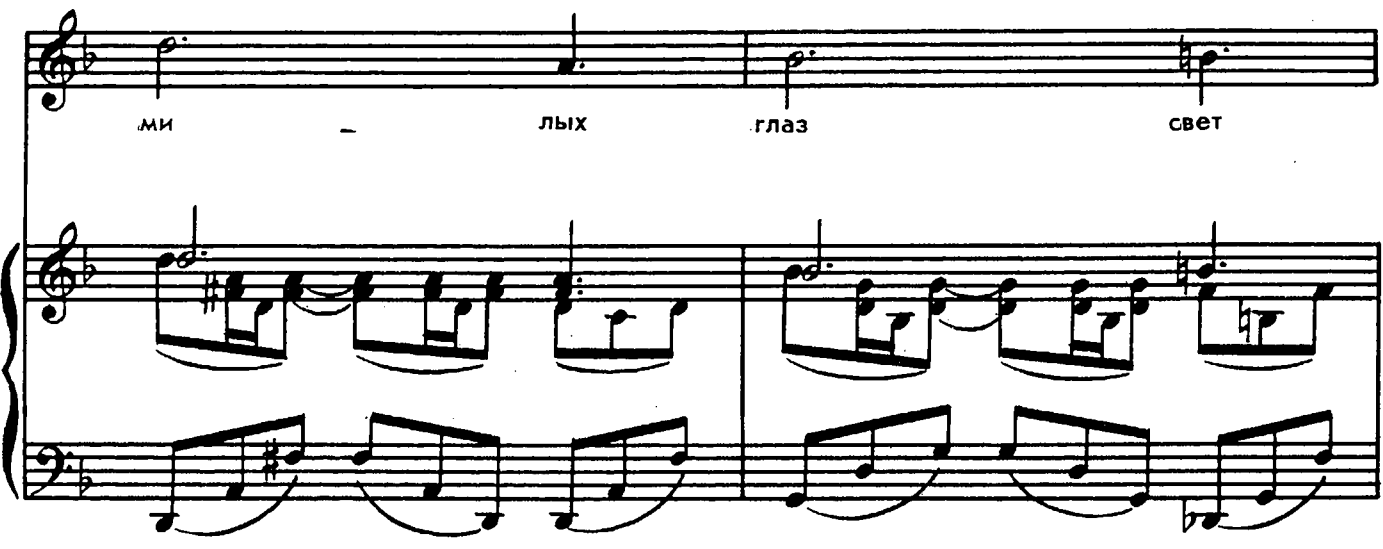
_ ди _ ки у_ро_ни_ла вес _ на! При _
_ нень _ я у_ле_тят в тот же миг!

_ ди, мо лю, ска _

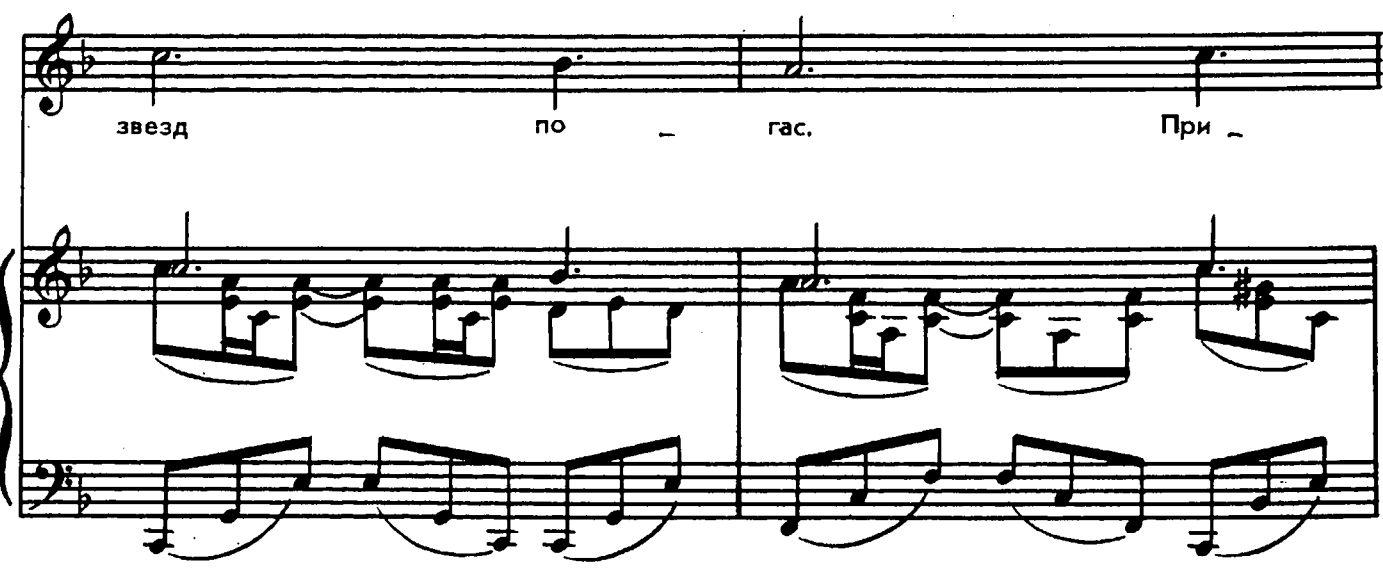
— жи: «Люб — лю!» Без



ми — лых глаз свет



звезд по — гас. При —



- ди ско - рей, тос -

- ку раз - вей, лишь

там, где ты, цве -

Для повторения

- тут меч - ты.

Для окончания

- тут меч -

- ты!

ТОРАДИ

Корейская песня

Для меццо-сопрано

Русский текст М. КАРЕЛИНОЙ

Оживленно

f

p

f

1. От - пус - ти ты ме - ня, ма - ма, пус ³ - ти,

я пой_ду за цвет_ком то_ра - ди! Мать об_ма_

_ну_ла я позд_ней по_рой ми_ло_го жду за вы_

_со_кой го_рой. Э_гей_о, э_гей_о, э_гей!

Ско_ро на не_бе звез_ды заж_

1.

- гут - ся - ми_лый, ми_лый, ми_лый, где же ты? Я жду, при -

2.

- ди! // Я жду - при - ди!

8

Торади, торади, торади, торади!
 Пышный цветок у меня на груди.
 С песней ношу я ведра с водой,
 После работы встречусь с тобой.
 Эгей-о, Эгей-о, Эгей!
 Скоро на небе звезды зажгутся.
 Милый, милый, милый, где же ты?
 Я жду — приди!

СОДЕРЖАНИЕ

Сходись, берись, ребятушки. Русская старинная волжская песня. Слова народные	3
О чем ты, Машенька, плачешь. Русская песня. Слова народные	7
Колыбельная. Белорусская песня. Русский текст Вс. Рождественского	10
Ярёма. Белорусская песня. Русский текст Вс. Рождественского	13
Песня мастера. Еврейская песня. Русский текст Е. Полонской	15
Зеленеют горы. Татарская песня. Русский текст М. Туберовского	18
У речки. Чешская песня. Русский текст Вс. Рождественского	21
Деревенская полька. Чешская песня. Русский текст Вс. Рождественского	24
Ой ты, море Черное. Болгарская песня. Русский текст С. Гинзберг	29
Мацек. Польская песня. Русский текст С. Гинзберг	34
Пробираясь до калитки. Шотландская песня. Слова Р. Бёрнса. Перевод С. Маршака	36
Туча над морем. Негритянская песня. Русский текст М. Туберовского	38
Хороший охотник. Каталонская песня. Русский текст Е. Долматовского	41
Под оливой. Мексиканская песня. Русский текст С. Гинзберг	44
Песня любви. Южно-американская песня. Русский текст С. Гинзберг	48
Торади. Корейская песня. Русский текст М. Карелиной	53

9-3-2
90-72Л.

НАРОДНЫЕ ПЕСНИ

В концертной обработке
Д. Прицкера
для голоса с фортепиано

Редактор Г. В. Кравцов

Техн. редактор А. Б. Этика

Корректор Г. И. Николаев

Подписано к печати 25/X 1972 г. М-53076

Формат 80×90 мм. Бумага офсетная № 2.

Печ. л. 7 (7). Уч.-изд. л. 7. Тираж 1340 экз.

Заказ № 1034. Цена 89 к.

Издательство „Музыка“, Ленинградское отделение 191011, Ленинград, Инженерная ул., 9.

Ленинградская фабрика офсетной печати № 1 Главполиграфпрома Государственного Комитета Совета Министров СССР по делам издательства, полиграфии и книжной торговли. Ленинград, Кронверкская ул., 7.